

**Université de Fribourg
Département d'anglais**

**en collaboration avec le
Département de plurilinguisme et didactique des langues étrangères**

Plan d'études DAES I en Langue et littérature anglaise, 50 ECTS**Septembre 2015, état Juin 2019****I. REMARQUES GÉNÉRALES**

Le programme d'études Bachelor DAES I en langue et littérature anglaises est prévu pour être effectué en 3 ans. L'objectif du cursus est de développer le savoir linguistique et académique des futur-e-s enseignant-e-s d'anglais langue étrangère dans les écoles secondaires (niveau I).

Des cours sont offerts dans les 4 domaines d'enseignement suivants:

- 1) English and American Literature
- 2) Linguistics and Applied Linguistics
- 3) Language learning: Instruction and Assessment
- 4) Reflective language study

Ce programme est destiné aux étudiant-e-s qui ne sont pas de langue maternelle anglaise. Des arrangements spéciaux peuvent être conclus au cas où des étudiant-e-s de langue maternelle anglaise désirent suivre ce programme.

L'inscription au programme d'études peut se faire au semestre d'automne ou au semestre de printemps. La langue d'enseignement est l'anglais. Un niveau de compétence en anglais équivalent à un niveau C1 est fortement conseillé pour débiter un programme d'études au Département d'Anglais

Crédits ECTS

Les crédits ECTS sont obtenus suite à la réussite de chaque cours et des évaluations. Un crédit correspond approximativement à 30 heures d'études. Le programme consiste en 50 crédits ECTS, dont 3 obtenus dans un cours de la didactique de l'anglais.

II. STRUCTURE DES ÉTUDES

Le cursus est divisé en modules. Les étudiant-e-s doivent avoir accompli tous les cours obligatoires et obtenu tous les crédits requis pour chaque module.

Les 4 modules sont les suivants:

Module 1:	English and American Literature <i>Département d'anglais</i>	15 ECTS
Module 2:	Linguistics and Applied Linguistics	12 ECTS

	<i>Département d'anglais, Département de plurilinguisme et didactique des langues étrangères</i>	
Module 3:	Language learning: Instruction and Assessment <i>Département de plurilinguisme et didactique des langues étrangères, Département des sciences de l'éducation et de la formation</i>	12 ECTS
Module 4:	Reflective language study <i>Centre de langues de l'Université</i>	11 ECTS
	Total:	50 ECTS

Module 1 : English and American Literature
Département d'anglais

Objectifs:

- Les étudiant-e-s explorent les études de littérature et développent une compréhension des genres littéraires et des relations entre ces derniers.
- Les étudiant-e-s se familiarisent avec les thèmes majeurs de la littérature anglaise et américaine, en examinant avec critique un corpus important de textes modernes et contemporains qu'ils-elles apprennent à analyser, expliquer et interpréter. Ceci présuppose une compréhension de la relation entre les éléments des genres formels (poésie, théâtre, prose) et le 'message' du texte. En outre, les étudiant-e-s doivent développer la capacité de situer les textes littéraires dans leur contexte historique, social et politique.
- A travers leurs études de littérature, les étudiant-e-s acquièrent une connaissance approfondie des différentes approches critiques qu'ils-elles apprennent à appliquer dans les discussions en classe et dans leurs travaux écrits.

Cours:

Libre choix entre les cours et séminaires proposés

1^{ère} année, semestre d'automne

English or American literature
Lecture course, English Department **3 ECTS**

1^{ère} année, semestre de printemps

English or American literature
Lecture course, English Department **3 ECTS**

English or American literature
BA proseminar, English Department **3 ECTS**

2^{ème} année

English or American literature

BA proseminar with paper, English Department

6 ECTS

Total

15 ECTS

Module 2 :

Linguistics and Applied Linguistics

Département d'anglais, Département de plurilinguisme et didactique des langues étrangères

Objectifs:

- Notions de base, connaissance des courants linguistiques
- Connaissance du système linguistique et compétences métalinguistiques
- Connaissance des théories de la communication
- Connaissance des particularités de l'acquisition et apprentissage des langues, des théories de l'acquisition et apprentissage des langues ainsi que des méthodes de recherche qui étudient et décrivent l'acquisition et l'apprentissage des langues
- Connaissance des théories sur le plurilinguisme individuel et des particularités du plurilinguisme et du transfert entre langues
- Capacité d'évaluer la performance d'apprentissage dans la langue cible.
- Capacité d'analyser l'interlangue, de reconnaître les erreurs ainsi que de les corriger et les expliquer

Cours:

Second language acquisition

*Choix entre cours en français ou en allemand (ou éventuellement auto-apprentissage en anglais)**

Dept. Plurilingualism DaF : Deutsch als Fremdsprache / Deutsch als Zweitsprache: Gesteuerter und ungesteuerter Spracherwerb

Dept. Plurilingualism FLE : Linguistique appliquée et acquisition / apprentissage des langues

** Dept. Plurilingualism EFL : Second language acquisition*

3 ECTS

Evaluation and assessment

*Choix entre cours en français ou en allemand (ou éventuellement auto-apprentissage en anglais)**

Dept. Plurilingualism DaF : Leistungsbeurteilung im Fremdsprachenunterricht

Dept. Plurilingualism FLE : Evaluation, certifications et cadre européen

**Dept. Plurilingualism EFL : Evaluation and assessment*

3 ECTS

*En principe les étudiant-e-s participeront à un cours en français ou en allemand. L'option auto-apprentissage en anglais est ouverte aux étudiant-e-s ayant déjà fait valider le cours en allemand ou en français pour un autre programme d'études.

English linguistics

BA proseminar or lecture course

Libre choix

English Department

3 ECTS

Phonetics and Linguistics for English Language Teachers

BA proseminar

Dept. Plurilingualism EFL

3 ECTS

Total: 12 ECTS

Important:

Certains cours du Département de plurilinguisme et didactique des langues étrangères du programme Bachelor DAES I ne sont pas offerts chaque année. Chaque étudiant-e a la responsabilité de consulter le programme et de s'informer de la disponibilité des cours.

Module 3 : Language learning: Instruction and Assessment
Département de plurilinguisme et didactique des langues étrangères, Département des sciences de l'éducation et de la formation

Objectifs:

- Connaissance des courants et des outils méthodologiques
- Connaissance des curricula en EFL et capacité de les analyser
- Connaissance des outils d'évaluation et suivi des progressions
- Expériences de nouvelles formes d'apprentissage
- Connaissance des possibilités de planification, d'organisation et d'évaluation de projets d'échange
- Capacité d'adapter l'enseignement à un public cible
- Capacité d'exploiter la multiculturalité de la classe
- Capacité de réfléchir sur sa propre biographie langagière
- Capacité d'analyser et d'évaluer les méthodes et moyens d'enseignement
- Capacité de sélectionner des textes et de les enseigner en classe

Cours:

Language teaching methodologies

*Choix entre cours en français ou en allemand (ou éventuellement auto-apprentissage en anglais)**

Dept. Plurilingualism DaF. Ziele und Methoden des Fremdsprachenunterrichts

Dept. Plurilingualism FLE. Courants méthodologiques ou Analyse des outils pédagogiques et des méthodologies

** Dept. Plurilingualism EFL. Language teaching methods*

3 ECTS

*En principe les étudiant-e-s participeront à un cours en français ou en allemand. L'option auto-apprentissage en anglais est ouverte aux étudiant-e-s ayant déjà fait valider le cours en allemand ou en français pour un autre programme d'études.

The language learning classroom I

Culture and discourse of English language teaching

BA proseminar

Dept. Plurilingualism EFL

3 ECTS

The language learning classroom II
Learning activities and assessment practices
BA proseminar
Dept. Plurilingualism EFL

3 ECTS

Fachdidaktik/didactique de branche
Dept. Sciences de l'éducation et de la formation

3 ECTS

Total: 12 ECTS

Important:

Certains cours du Département de plurilinguisme et didactique des langues étrangères du programme de Bachelor DAES I ne sont pas offerts chaque année. Chaque étudiant-e a la responsabilité de consulter le programme et de s'informer de la disponibilité des cours.

Module 4 : Reflective language study
Centre de langues de l'Université EFL

Objectifs:

- Maîtrise de la langue : niveau C1 (Cadre européen commun de référence pour les langues)
- Auto-évaluation des compétences linguistiques
- Production langagière en situation didactique
- Capacité d'évaluer des productions langagières
- Compétence de communication en contexte interculturel/ pluriculturel
- Capacité de décentration pour s'intégrer à une culture anglophone (séjour linguistique)
- Connaissance sur les contextes socioculturels et politiques des pays anglophones
- Connaissance des médias importants dans les sociétés anglophones

Cours:

Advanced English Programme
Year One (two semesters)
Centre de langues de l'Université EFL

3 ECTS

Year Two (two semesters)
Centre de langues de l'Université EFL

3 ECTS

Guided autonomous study
Centre de langues de l'Université EFL

3 ECTS

#Stage linguistique
Travail écrit
English Department

2 ECTS

Total: 11 ECTS

Examen oral de la pratique de l'anglais

Cet examen est une partie importante du Advanced English Programme, présenté dans le Module 4: Reflective language study. Les étudiant-e-s effectuent l'examen oral de pratique de l'anglais après avoir accompli les cours du programme Advanced English. Ce dernier est dirigé par la section anglaise

du Centre de langues et dure au minimum 15 minutes et au maximum 30 minutes. Cet examen a pour but de garantir que les étudiant-e-s ont les capacités orales et de compréhension pour enseigner l'anglais.

Stage linguistique

Durant leurs études, les étudiant-e-s doivent suivre un stage linguistique d'au moins 3 mois dans un pays anglophone. Ce stage peut être accompli en suivant des cours de langues pendant les vacances d'été ou en passant un semestre dans une université adéquate. Les étudiant-e-s doivent soumettre un rapport sur leur stage à l'étranger. Ce rapport a pour but d'évaluer l'évolution de leur savoir linguistique et culturel durant leur stage. Si le rapport du stage est approuvé (« réussi »), l'étudiant-e recevra 2 crédits ECTS.

Des séjours passés à l'étranger avant de commencer ses études peuvent être pris en considération par le-la directeur-trice du programme à condition que les étudiant-e-s aient suivi un séjour d'une certaine durée dans un but culturel et aient atteint un bon niveau de connaissance de la langue anglaise. Le stage linguistique et la possibilité de dispense pour celui-ci sont définis par les directives du Département de Plurilinguisme et didactique des langues étrangères.

Le-la responsable du programme est responsable de valider le stage linguistique et le rapport.

III. ÉVALUATION ET NOTES

Les enseignant-e-es sont responsables d'évaluer chaque cours par des évaluations (travaux écrits et/ou présentations orales) ainsi que par des tests écrits ou oraux. Les spécifications exactes des évaluations sont décrites dans MyUnifr.

La première tentative à un examen de module ou de cours requiert que l'étudiant-e aille au terme de la procédure d'évaluation pour ce même module ou cours, conduisant ainsi à une réussite ou à un échec pour ce module et ce cours.

Tous les cours évalués sont notés sur une échelle allant de 1 à 6, 4 étant la note minimale requise pour valider l'enseignement. L'étudiant-e qui échoue dans la validation d'un enseignement bénéficie d'une autre tentative de validation pour la même unité d'enseignement. L'étudiant-e qui échoue à sa 2ème tentative (en l'espace de 4 sessions d'examens au maximum) est en situation d'échec définitif et ne peut plus poursuivre ses études dans un programme de Bachelor en Anglais.

La note finale du programme correspond à la moyenne des moyennes de modules, la note pour chaque module étant la moyenne des notes obtenues dans le module.